

# ILOKANO 202

## Intermediate Ilokano (4 credits)

**Course Description and Goals:** Ilokano 202 is the second semester of Intermediate Ilokano, which provides a review and expansion of the conversational practice, grammatical structures, vocabulary, and culture studied in previous semesters. Our classroom goals will be to improve upon the four basic language skills: oral comprehension, speaking, reading, and writing. Students are expected to showcase learned skills in written and oral formats.

**Class Format:** This course will be conducted via informal lectures, pair/group work, and oral/role-play presentations. Students are expected to actively and productively contribute in class discussions. Assigned reading assignments should be done before class, and assignments should be prepared to be turned in on due dates.

**Prerequisite:** Ilokano 201 or equivalent

**Required text:** Espiritu, P. (2004). *Intermediate Ilokano: An integrated language and culture reading text*. Honolulu: University of Hawaii Press. Additional authentic materials will be provided to supplement the textbook.

**Student Learning Outcomes:** At the end of the course, the student should be able to...

- a) Summarize a short story or narrative.
- b) Formulate interview questions.
- c) Conduct an interview.
- d) Initiate, sustain and close a conversation in a variety of contexts.
- e) Use rephrasing, summarization, or elaboration to substantiate opinions.
- f) Role-play selected grammatical structures.
- g) Repair/correct his/her own speech.
- h) Haggle in a culturally appropriate and sensitive manner.
- i) Identify the main points and details in authentic audio and video programs such as news reports.
- j) Narrate and present in the past, present, and future.
- k) Compare, contrast, and exchange opinions on issues that are of contemporary or historical interest in the target culture and/or his/her own culture.
- l) Appreciate his/her heritage language and culture through performance and role-playing.

## REQUIREMENTS AND GRADING

### 1. EXAMINATIONS (30%)

Scheduled exams are given after every lesson is fully covered. NO MAKE-UP EXAMS ARE GIVEN, unless a valid certification cause of absence is presented. There will be a final cumulative examination. Quizzes are given randomly in the middle of each lesson. An oral examination will also be administered at the middle and towards the end of the semester. A sign-up sheet will be distributed at a later date. The oral exam is 10-15 minutes in length.

***The breakdown of the exams is as follows:***

- Content of the story + Culture (culture notes, burburtia, pagsasao, and kansion) (1 session)
- Grammatical structures and related vocabulary items (1 session)

**2. WRITTEN/ORAL ASSIGNMENTS (in-class and take home) (30%) (include WAU recordings)**

Assignments are to be turned in at the beginning of class and on dates indicated (hard copy format). **Students should always adhere to the specifications of each assignment. All assignments/homework should always be typed double space and that they have been proofread. LATE ASSIGNMENTS WILL NOT BE ACCEPTED AND CANNOT BE MADE UP.**

If you were absent on the day the homework was assigned, it is your responsibility to complete that assignment and to submit it upon your return. Extensions will not be granted. Some assignments will be required to be submitted via Laulima.

**For each story covered in class, the following are required:**

- Prepare an outline (note that this is not a summary) of the story in Ilokano. The outline is required for you to do additional tasks in class.
- Select 5 vocabulary/expressions from the story, and use each one in a meaningful, coherent, and grammatical sentence. You need to create your own sentences. Provide an English translation of each Ilokano sentence and underline the target vocabulary. (Note: You need to reference the page number(s) of each word/expression used.)
- Complete mini-inquiry assignments. These assignments require data collection from native speakers of the language. To facilitate learning, students will present their findings in class through Powerpoint (usually 3-5 slides). The guidelines and requirements of the assignments will be given on a separate cover.

In addition to written exercises, students are also required to complete oral language exercises/tasks via WAU (Web Audio Utility). **Note to students:** To access WAU, go to: **[mcl.ill.hawaii.edu/wau](http://mcl.ill.hawaii.edu/wau)**. Need to click on the correct ILOKANO section. Type your name and the password. Make sure that your recorded audio is uploaded correctly and is audible.

**3. DRAMA AND SONG FESTIVAL (20%)**

Groups are required to develop an original script, rehearse individual roles/parts, and perform the skit in class and during the day of the drama festival. Make sure that roles/lines/dialogues are proportionately allocated among the group members. A "no show" student on the day of the drama festival will automatically receive a zero and this cannot be made up. Presentations are 12-15 minutes long. All groups must adhere to this time requirement.

**Alternate assignment to students who may not be able to participate in the Dramafest:**

- A written research project (with analysis) on an aspect of Ilokano language and/or Amianan culture. Need to turn in a proposal for approval before commencing data collection.
- Length: 8-10 pages long, double-spaced, in Ilokano, APA format, information from multiple sources (library, internet, video analysis, interview, observation). Final write up due on the day of oral presentation.
- Powerpoint presentation, minimum of 10 slides on the day of in-class grading of presentations. Need to provide handouts for the class and email e-copy of the slides to the instructor.

#### 4. CLASS ATTENDANCE AND PARTICIPATION (20%)

Regular class attendance is mandatory. Attendance will contribute toward the final grade. ACTIVE class participation is an essential part of the course and students are expected to attend all class sessions prepared to discuss the lessons and actively engage in activities. For the benefit of all the students in the class, you will want to actively contribute to a respectful, relaxed, and friendly atmosphere where everyone's comments are welcome. Disagreement is constructive as long as you can express a different opinion in a respectful way. Do not hesitate to speak up so we can have a lively discussion. The student is responsible to all announcements and materials covered during his or her absence. Two (2) tardies will constitute to one (1) unexcused absence. Timpuyog-sponsored activities are also part of class participation (i.e, Timpuyog picnic; demos; talks; workshops).

As a courtesy to the instructor and other students, cell phones must be turned OFF during class time. Unnecessary talking and disruptions will NOT be tolerated in this class. You will be asked to leave class if this kind of behavior occurs.

Each class session will begin in a *tungtungan* (talk story) session in Ilokano. Students will "talk story" with one another on random topics or subjects of interest and relevance to them or things that emerge from class discussion.

**Extra Credit:** Extra credit points will be awarded at the discretion of the instructor. You can earn up to 50 points of extra credit that will be awarded towards Attendance and Participation. Request for extra credit will be denied if the purpose is to offset missed/delinquent work and/or unexcused absences.

**Grades:** Your final grade will be based on your course average as outlined below. The instructor does NOT curve grades. Your final grade will go down by one letter grade for excessive/delinquent absences and/or tardiness.

100%+	A+	80-84%	B-	65-67%	D
95-99%	A	78-79%	C+	60-64%	D-
90-94%	A-	75-77%	C	Below 60%	F
88-89%	B+	70-74%	C-		
85-87%	B	68-69%	D+		

## ILO 202 COURSE SCHEDULE

The instructor reserves the right to make reasonable modifications to the schedule.

Exam/quizz dates and due dates of other assignments will be announced in class.

### **WEEK 1: ENERO 11, 13, 15**

Introductions; Course Syllabus/Logistics; Review of ILO 201  
Leksion: BIAG IDIAY AWAY, panid 291-320

**\*\*\*Outline/sentences due 1/13 (Wednesday)**

### **WEEK 2: ENERO 18, 20, 22**

**ENERO 18: PIESTA OPISIAL: MLK DAY (Awan klase)**

	Biag Idiay Away: Grammar Structures
<b>WEEK 3: ENERO 25, 27, 29</b>	Brainstorm Timpuyog Picnic song *** <b>AWAY Mini inquiry presentation (1 of 2) (1/27)</b> *** <b>AWAY Mini inquiry presentation (2 of 2) (1/29)</b>
<b>WEEK 4: PEBRERO 1, 3, 5</b>	<b>Leksion: BIAG TI IMIGRANTE, panid 323-361</b> Buyaen ti video maipanggep iti imigrasion Praktisen ti kanta para iti Timpuyog piknik
<b>SABADO, PEBRERO 6: Timpuyog Picnic, Magic Island Site 40, 9 am to 2 pm (Mandatory)</b>	
<b>WEEK 5: PEBRERO 8, 10, 12</b>	Practice interviewing/transcribing <b>RECAP of BIAG TI IMIGRANTE</b> DF groupings assigned
<b>WEEK 6: PEBRERO 15, 17, 19</b>	<b>PEBRERO 16: PIESTA OPISIAL (Awan klase)</b> MJ in conference in the Philippines (TENTATIVE). Check assignments and due dates on WAU and LAULIMA. Need to: 1) Brainstorm with your dramafest group on 2/17 and 2) Do IMIGRANTE mini inquiry assignment
<b>WEEK 7: PEBRERO 22*, 24, 26</b>	2/22*: Meet w/ DF group and/or do mini inquiry assignment *** <b>AWAY Mini inquiry presentation (1 of 2) (2/24)</b> *** <b>AWAY Mini inquiry presentation (2 of 2) (2/26)</b>
<b>WEEK 8: MARSO 1, 3, 5</b>	<b>Leksion: PANAGTAWAR, panid 221-253</b> <b>DF Skit DRAFT DUE (3/5)</b> <b>MAGAZINE ARTICLE DUE (3/5)</b>
<b>WEEK 9: MARSO 8, 10, 12</b>	Ituloy ti <b>TAWAR a TAWAR</b> <b>Midterm Self Assessment Due (3/12)</b>
<b>WEEK 10: MARSO 15, 17, 19</b>	Leksion: IPABPABALAYMO, panid 187-230 *** <b>3/17: HAGGLING Role Play (1 of 2)</b> *** <b>3/19: HAGGLING Role Play (2 of 2)</b>
<b>WEEK 11: MARSO 22-26</b>	<b>SPRING BREAK...SPRING BREAK...SPRING BREAK</b> Collect IPABPABALAY Mini inquiry project
<b>WEEK 12: MARSO 29, 31; ABRIL 2</b>	<b>4/2: Awan ti klase: Good Friday</b> Ituloy ti "Ipabpabalay"
<b>WEEK 13: ABRIL 5, 7, 9</b>	**4/5: Meet/rehearse with your DF groups (on your own). *DF FINAL SCRIPT DUE VIA LAULIMA (send script as PDF file) *** <b>IN-CLASS GRADED PRESENTATION OF DF (4/9)</b> ** <b>DF @ the Art Auditorium , 9a to 2p (4/10-Sabado)</b>
<b>WEEK 14: ABRIL 12, 14, 16</b>	<b>RECAP OF IPABPABALAY</b> *** <b>4/12: DF Peer Eval DUE</b> <b>LEKSION: NATAMAY, panid 255-290</b>
<b>WEEK 15: ABRIL 19, 21, 23</b>	<b>ITULOY ti NATAMAY</b>
<b>WEEK 16: ABRIL 26, 28, 30</b>	

**4/26: NATAMAY Mini inquiry presentation (1 of 2)**

**4/28: NATAMAY Mini inquiry presentation (2 of 2)**

**4/30: Timpuyog & Ilokano BA Scholarship Banquet, Hale Koa Hotel, Waikiki Ballroom (6 pm) - tickets & table sign ups TBA**

---

**WEEK 17: MAYO 3, 5**

**\*\*\*Final Role Play – in class (Mayo 3)**

Last day of Instruction (5/5); Cumulative Review; Evaluations

---

**WEEK 18**

**CUMULATIVE FINAL EXAM – Biernes, Mayo 14 (2:15-4:15)**

**Guidelines on the submission and writing of the dramafest script:**

- Include the Ilokano title of the skit
- List names of students and their roles/parts
- Two columns: Left column: Ilokano text; Right column: English text
- Student must have proportional number of dialogues/lines
- Submit an electronic (email—PDF file) and hard copy of the script

**Evaluation of mini-inquiry presentations:**

- (2) Slides: written in Ilokano and are easy to follow; relevant to what is being presented; min 3 slides
- (5) Evidence of thorough knowledge/research on the topic
- (3) Pronunciation, eye contact, correct posture

**Evaluation of role-play activities/task (scale of 1-5)**

- Pronunciation and intonation
- Use of newly acquired vocabulary/expressions and grammar structures in appropriate context
- Grammatical and structural accuracy
- Appropriate incorporation of the target culture
- Preparedness, memorization, and negotiation of lines
- Creativity and X-factor

Note 1: If you feel that you need extra help in this class, let me know so I can set you up a tutorial session with one of my advanced Ilokano students.

Note 2: Please turn off your cell phone during class.

Note 3: Check your email daily.